

## MT-ЛБ

**UKR** Броньований транспортер-тягач MT-ЛБ був створений на Харківському тракторному заводі для перевезення боєприпасів і транспортування середньої полевой артилерії. Вантажолідохідність - 2т, при буксирі причепів - до 6,5т. При подоланні водних перешкод встановлюється додаткове обладнання для плаву. На озброєння прийнятий у 1964 р.

В передній частині корпусу розміщені агрегати силової передачі, відділення керування та установка ТКБ-01-1. В середній частині корпусу у спеціальному відділенні знаходиться двигун. Решта корпусу використовується для розміщення людей і вантажу. У відділенні вантажної платформи встановлено чотири паливних баки. Корпус сталевий, цільнозварний, водонепроникний, має форму, яка дозволяє транспортеру - тягачу триматися на плаву при номінальній вантажолідохідності. Ходова частина складається з гусеничного рушія і підвіски. Гусеничний рушій складається з 2-х гусениць, 2-х ведучих коліс, 2-х напрямних коліс та 12 опорних катків. Гусениці металеві, дрібноланкові, складаються із 108 траків кожної. Підвіска незалежна, торсіонна. Башта ТКБ-01-1 під кулемет Калашникова танковий призначена для підвищення вогневої можливості машини.

## ОСНОВНІ БТХ:

Бойова вага, кг.	9700
Кількість місць	13
Довжина, м.	6,450
Ширина, м.	2,850
Висота, м.	1,865
База, м.	3,700
Кліренс, мм.	395
Макс. швидкість, км/год.	61,5
Запас ходу, км.	500
Озброєння:	
- кулемет, мм.	1x7,62
Двигун:	
- тип.	дизель, 4-тактний
- потужність, 176кВт(240к.с.)	

**DEU** Der Schützenpanzerwagen-Schlepper "MT-LB" wurde im Charkower Traktorenwerk für die Beförderung der Munition und Transportierung der mittleren Feldartillerie geschaffen. Die Tragfähigkeit beträgt 2 Tonnen, beim Schleppen bis 6,5 Tonnen. Bei der Überwindung der Wasserhindernisse wird zusätzliche Einrichtung für das Schwimmen aufgestellt. Es wurde als neue Waffe in die Ausrüstung 1964 eingeführt. Im vorderen Teil des Körpers sind Aggregate der Kraftgetriebe, Steuerabteilung und die Anlage "TKB-01-1" untergebracht. Im mittleren Teil des Körpers, in der speziellen Abteilung, befindet sich der Motor. Der ganze restliche Teil des Körpers wird für die Unterbringung der Menschen und Güter benutzt. In der Abteilung der Güterplattform sind 4 Behälter für Treibstoff (Tank) aufgestellt. Der Stahlkörper ist ganzgeschweißt, wasserdicht und besitzt die Wasserverdrängung, die den Traktor erlaubt, bei der Nominaltragfähigkeit schwimmfähig zu bleiben.

Das Fahrwerk besteht aus Raupenriebwerk und Aufhängung. Das Raupenriebwerk besteht aus 2 Raupen, 2 Triebäder, 2 Leiträder und 12 Stützrollen. Die Raupen sind metallisch, kleingliederig, jede Raupe besteht aus 108 Kettenglieder. Die Aufhängung ist unabhängig und torsionsfest. Die Aufstellung des Turmes "TKB-01-1" für das Kalaschnikow-Panzer-Maschinengewehr ist für die Erhöhung der Feuermöglichkeit bestimmt.

## TECHNISCHE DATEN:

Gewicht, t.	9700
Die Zahl der Sitzplätze	13
Die Länge, m.	6,450
Die Breite, m.	2,850
Die Höhe, m.	1,865
Basis, m.	3,700
Bodenfreiheit, mm.	395
Höchstgeschwindigkeit, km/h.	61,5
Fahrbereich (Straße), km.	500
Bewaffnung:	
- Maschinengewehr, mm.	1x7,62
Triebwerk:	
- Typ.	4-takt dieselmotor
- Leistung, 176kW(240PS)	

**ENG** Armored troop-carrier prime-mover "MT-LB" was produced at tractor plant in Kharkov and was designed for transportation of ammunition and medium field artillery. Its carrying capacity reached 2 tons, by the towing of Trailers - up to 6,5 tons. Additional equipment for navigation is installed for overcoming of water barriers. It was adopted in 1964. Aggregates for power transmission, control section and "TKB-01-1" outfit are located in the special section within the central part of the frame.

The other part of the frame is used for allocation of people and load. 4 fuel tanks are located in the load platform section. The frame is made of steel; it's whole welded, water-resistant, has water displacement that makes it possible for armored troop-carrier prime mover to keep afloat with the nominal carrying capacity. Running gear consists of caterpillar propelling agent and hanger bracket. Caterpillar propelling agent consist of 2 caterpillars, 2 driving sprockets, 2 guide wheels and 12 bearing rollers. Caterpillars are made of metal; they have small links, each of them consist of 108 tracks. The hanger bracket independent and torsion. Turret "TKB-01-1" device for Kalashnikov tank machine-gun is designed for increasing of fire opportunities.

## SPECIFICATIONS:

Combat weight, kg.	9700
Number of seats.	13
Length, m.	6,450
Width, m.	2,850
Height, m.	1,865
Base, m.	3,700
Clearance, mm.	395
Max speed, km/h.	61,5
Fuel endurance on highway, km.	500
Armament:	
- machine gun, mm.	1x7,62
Engine:	
- type.	4-stroke diesel
- power.	176kW(240hp)

**RUS** Бронированный транспортер-тягач MT-ЛБ был создан на Харьковском тракторном заводе для перевозки боеприпасов и транспортировки средней полевой артиллерии. Грузоподъемность - 2т, при буксировке прицепов - до 6,5т. При преодолении водных преград устанавливается дополнительное оборудование для плавания. На вооружение был принят в 1964 г.

В передней части корпуса размещены агрегаты силовой передачи, отделение управления и установка ТКБ-01-1. В средней части корпуса в специальном отделении находится двигатель. Вся остальная часть корпуса используется для размещения людей и груза. В отделении грузовой платформы установлено четыре топливных бака. Корпус - стальной, цельнозварной, водонепроницаемый, обладает водозмещением, позволяющим транспортеру-тягачу держаться на плаву при номинальной грузоподъемности.

Ходовая часть состоит из гусеничного движителя и подвески. Гусеничный движитель состоит из двух гусениц, двух ведущих колес, двух направляющих колес и 12 опорных катков. Гусеницы металлические, мелкозвенчатые, состоят из 108 траков каждая. Подвеска независимая, торсионная. Установка башни ТКБ-01-1 под пулемет Калашникова танковый предназначается для повышения огневых возможностей машины.

## ОСНОВНЫЕ БТХ:

Бойовий вага, кг.	9700
Кількість місць	13
Довжина, м.	6,450
Ширина, м.	2,850
Висота, м.	1,865
База, м.	3,700
Кліренс, мм.	395
Макс. швидкість, км/ч.	61,5
Запас ходу, км.	500
Возброєння:	
- пулемет, мм.	1x7,62
Двигатель:	
- тип.	дизель, 4-х тактний
- потужність, 176кВт(240к.с.)	

# УВАГА - ПРОЧИТАТИ ОБОВ'ЯЗКОВО!

Деталі з рамок вирізати за допомогою гострого ножа або кусачок. Номери деталей позначені цифрами: 1, 2, 3... Рамка, в якій знаходиться деталь, позначена літерою: А, В, С... Порядок з'єднання деталей позначений цифрами: ①, ②, ③... З'єднувати деталі за допомогою клею Plastic CEMENT.

**Вказівка до наклеювання декалей:** вирізати з аркуша потрібні декалі; покласти їх у посуд з чистою водою приблизно на 0,5 хвилини, накласти декалі на модель, а потім зсунути їх з аркуша. Для кращого прилипання, притиснути їх чистою ганчіркою.

## ATTENTION USEFUL ADVICE!

Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Numbers of parts are marked figures: 1, 2, 3... Frames, in which the part is situated, are marked by letters: A, B, C... The parts assembling sequence is marked figures: ①, ②, ③... Use plastic cement only.

**Directions for applying the decals:** cut out from the sheet the necessary decals; plunge them into a vessel with pure water for about 0,5 minute; apply the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of clean rag.

# ВНИМАНИЕ - ПРОЧИТАТЬ ОБЯЗАТЕЛЬНО!

Детали из рамок вырезать при помощи острого ножа или кусачек. Номера деталей обозначены цифрами: 1, 2, 3... Рамка, в которой находится деталь, указана буквой: А, В, С... Порядок монтажа деталей указан цифрами: ①, ②, ③... Клеить детали при помощи клея PlasticCEMENT.

**Указание для наклеивания декалей:** вырезать из листа нужные декали; опустить их в посуду с чистой водой приблизительно на 0,5 минуты, наложить декали на модель, а затем сдвинуть их с листа. Для лучшего прилипания, прижать их марлевой тампоном.

## ACHTUNG EIN NÜTZLICHER RAT!

Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling entfernen. Nummern der Einzelteile sind als Ziffer angegeben: 1, 2, 3... Der Rahmen, in welchem sich der Einzelteil befindet, wird als Buchstabe angegeben: A, B, C... Die Reihenfolge der Montage wird als Ziffer angegeben: ①, ②, ③... Bitte nur Plastikklebstoff verwenden.

**Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung:** Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 0,5 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abheben. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

## НЕОБХІДНІ ЦВЯРБИ / REQUIRED COLORS / BENÖTIGTE FARBEN / НЕОБХОДИМЫЕ ЦВЯРБИ

**A** H33

Чорний  
Matt Black  
Mattschwarz  
Черный

**D** H70

Цегляно-червоний  
Matt Brick Red  
Ziegel Rot, matt  
Кирпично-красный

**G** H155

Темно-оливковий  
Matt Olive Drab  
Olivgrau, matt  
Темно-оливковый

**B** H53

Чорний, окислений  
Gun Metal Black  
Metal-Brüniert  
Черный, окислованный

**E** H110

Дерев'яний  
Matt Natural Wood  
Naturholz, matt  
Деревянный

**H** H191

Сріблястий, хром  
Chrome Silver  
Chromsilber  
Серебристый, хром

**C** H64

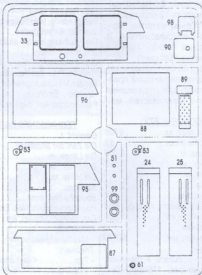
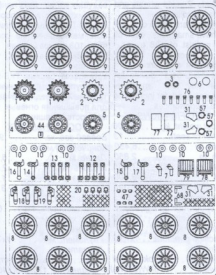
Світло-сірий  
Matt Light Grey  
Hellgrau, matt  
Светло-серый

**F** H153

Сигнальний червоний  
Insignia Red  
Signalrot  
Сигнальный красный

**A**

**D**



КЛЕЙТИ  
GLUE  
KLEBEN  
КЛЕИТЬ



НЕ КЛЕЙТИ  
DO NOT GLUE  
NICHT KLEBEN  
НЕ КЛЕИТЬ



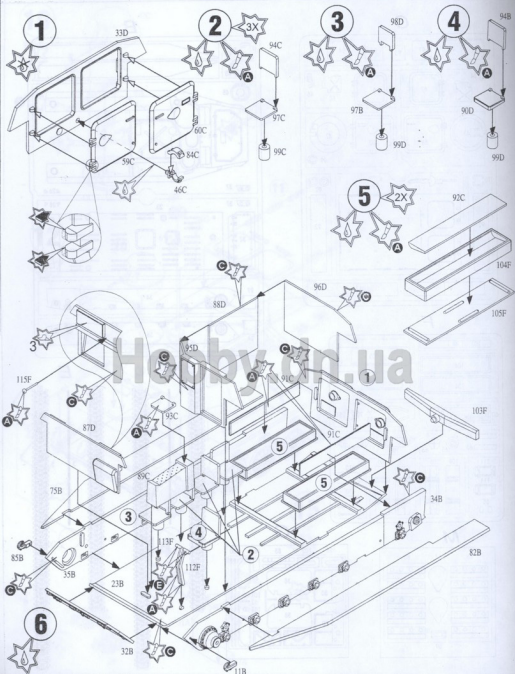
СПИЛЛЯТИ  
FILE DOWN  
ENTFERNEN  
СПИЛИТЬ



ФАРБУВАТИ  
PAINT  
FARBEN  
КРАСИТЬ



НАНЕСТИ ДЕКАЛЬ  
APPLY DECAL  
ABZIEHBILDER ANBRINGEN  
НАНЕСТИ ДЕКАЛЬ



4



КЛЕЙТИ  
OLUE  
KLEBEN  
КЛЕИТЬ



НЕ КЛЕЙТИ  
DO NOT GLUE  
NICHT KLEBEN  
НЕ КЛЕИТЬ



СПИЛЯТИ  
FILE DOWN  
ENTFERNEN  
СПИЛИТЬ



ФАРБУВАТИ  
PAINT  
FÄRBN  
КРАСИТЬ



НАНЕСТИ ДЕКАЛЬ  
APPLY DECAL  
ABZIEHBILDER ANBRINGEN  
НАНЕСТИ ДЕКАЛЬ

7



6

8



9



5X

КІЛЬКІСТЬ ОПЕРАЦІЙ  
NUMBER OF WORKING STEPS  
ANZAHL DER ARBEITSGÄNGE  
КОЛИКІСТЬ ОПЕРАЦІЙ



ПАРТИ  
SOLDER  
LOTTEN  
ПАРТЬ

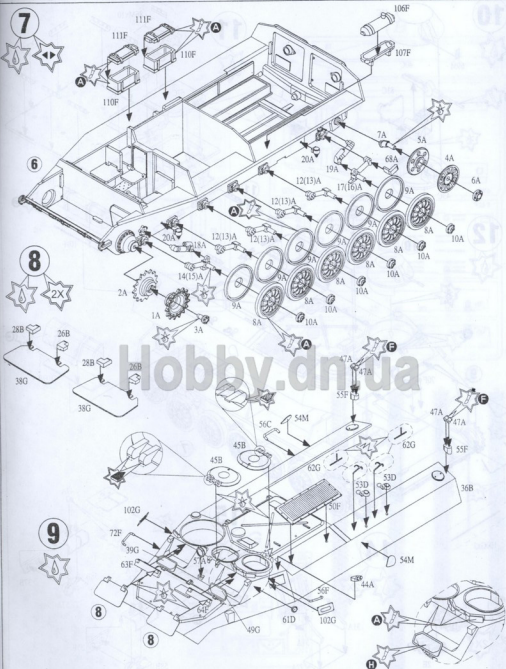


ЗІГНУТИ  
BEND  
BIEGEN  
СОГНУТЬ

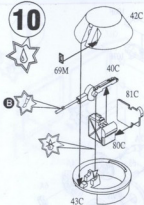


ПОВТОРИТИ З ПРОТИВЛЯЖНОГО БОКУ  
REPEAT SAME PROCEDURE ON OPPOSITE SIDE  
GLEICHEN VORGANG AUF GEGENÜBERLIEGENDE SEITE WIEDERHOLEN  
ПОВТОРИТИ С ПРОТИВПОЛОЖНОЇ СТОРОНИ

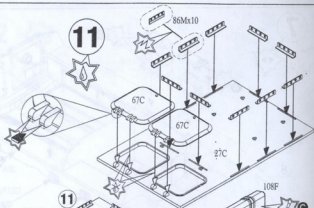
5



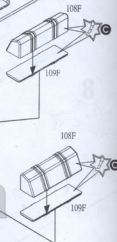
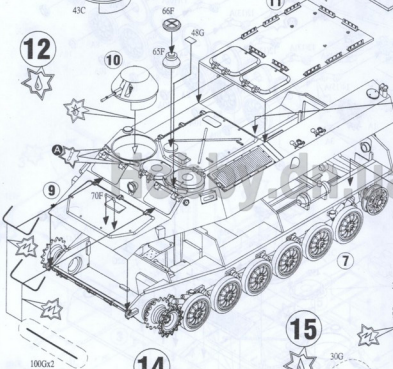
10



11



12



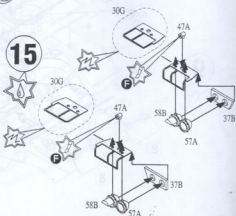
13



14



15



6



КЛЕИ  
GLUE  
KLEBEN  
КЛЕИТЬ



НЕ КЛЕИ  
DO NOT GLUE  
NICHT KLEBEN  
НЕ КЛЕИТЬ



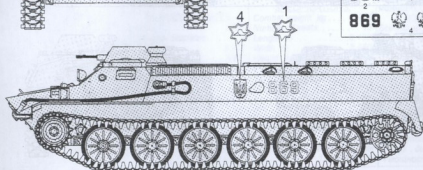
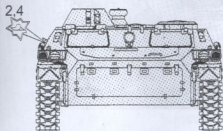
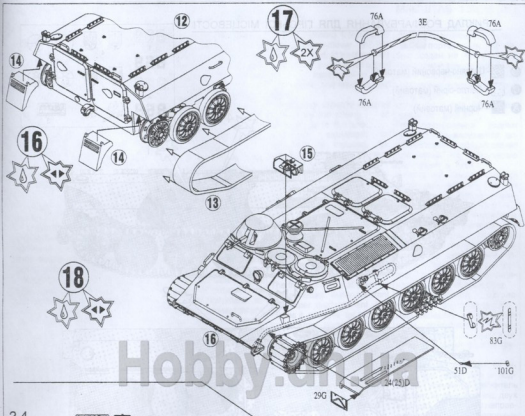
СПИЛИТИ  
FILE DOWN  
ENTFEREN  
СПИЛИТЬ



ФАРБУВАТИ  
PAINT  
FÄRZEN  
КРАСИТЬ



НАНЕСТИ ДЕКАЛЬ  
APPLY DECAL  
ABZIEHBILDER ANBRINGEN  
НАНЕСТИ ДЕКАЛЬ



КІЛЬКІСТЬ ОПЕРАЦІЙ  
NUMBER OF WORKING STEPS  
ANZAHL DER ARBEITSGÄNGE  
КОЛИКІВСТВО ОПЕРАЦІЙ



ПІЯТИ  
SOLDER  
LOTEN  
ПАЯТИ






ЗІГНУТИ  
BEND  
BIEGEN  
СОГНУТИ



ПОВТОРИТИ З ПРОТИЛЕЖНОГО БОКУ  
REPEAT SAME PROCEDURE ON OPPOSITE SIDE  
GLEICHEN VORGANG AUF GEGENÜBERLIEGEN SEITE WIEDERHOLEN  
ПОВТОРИТИ С ПРОТИВООПОЛОЖНОЇ СТОРОНИ



# ПРИКЛАД РОЗФАРБУВАННЯ ДЛЯ ПІРСЬКОЇ МІСЦЕВОСТІ

- D  - Цегляно-червоний (матовий)
- C  - Світло-сірий (матовий)
- A  - Чорний (матовий)

